

Distr.: Limited 25 September 2013

Russian

Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия
Пункт 3 повестки дня
Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие

Австралия*, Австрия, Ангола, Армения*, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Буркина-Фасо, Венгрия*, Гватемала, Германия, Греция*, Грузия*, Джибути*, Ирландия, Испания, Камбоджа*, Колумбия*, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Латвия*, Литва*, Мальдивские Острова, Мальта*, Марокко*, Перу, Польша, Республика Молдова, Руанда*, Словакия*, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Украина*, Уругвай*, Хорватия*, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швеция*, Экваториальная Гвинея*, Эстония: проект резолюции

24/...

Роль предупреждения в поощрении и защите прав человека

Совет по правам человека,

вновь подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и обязательства государств в соответствии с ним поощрять всеобщее уважение и соблюдение прав человека и основных свобод,

вновь подтверждая также Всеобщую декларацию прав человека и Венскую декларацию и Программу действий и ссылаясь на Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах и другие международные договоры в области прав человека, а также на итоговые документы основных конференций Организации Объединенных Наций и соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом по правам человека,

напоминая о роли Совета по правам человека в предупреждении нарушений прав человека посредством сотрудничества и диалога в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

вновь подтверждая, что все права человека являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными, взаимозависимыми и взаимодополняющимися



^{*} Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

и что ко всем правам необходимо относиться на справедливой и равной основе, с одинаковым подходом и вниманием,

выражая обеспокоенность в связи с продолжающимися нарушениями прав человека в мире,

ccылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года и 16/21 от 25 марта 2011 года,

вновь подтверждая резолюции Совета по правам человека 14/5 от 17 июня 2010 года и 18/13 от 29 сентября 2011 года,

- 1. *подтверждает* важность эффективных превентивных мер как части общих стратегий по поощрению и защите всех прав человека;
- 2. *признает*, что государства, включая все их ветви власти, несут главную ответственность за поощрение и защиту всех прав человека, в том числе за предупреждение нарушений прав человека;
- 3. *подчеркивает*, что государства должны способствовать созданию благоприятных и поддерживающих условий для предупреждения нарушений прав человека, в том числе посредством:
- а) рассмотрения возможности ратификации международных конвенций и пактов в области прав человека;
- b) осуществления в полном объеме международных конвенций и пактов в области прав человека, участниками которых они являются;
- с) укрепления и развития благого управления, демократических систем, верховенства права и подотчетности;
- d) принятия политических мер по обеспечению возможности пользоваться всеми правами человека, включая гражданские, политические, экономические, социальные и культурные права;
- e) искоренения всех форм дискриминации, включая расовую дискриминацию;
- f) ликвидации таких факторов, как, в частности, неравенство и нищета, могущих приводить к ситуациям, в которых совершаются нарушения прав человека;
 - g) поощрения свободного и активного гражданского общества;
 - h) поощрения свободы мнений и их свободного выражения;
- обеспечения там, где они существуют, сильных и независимых национальных правозащитных учреждений в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы);
 - ј) поощрения образования и подготовки по вопросам прав человека;
 - к) обеспечения независимой и функциональной судебной системы;
 - 1) борьбы с коррупцией;
- 4. *приветствует* роль национальных правозащитных учреждений в содействии предупреждению нарушений прав человека и призывает государства укреплять мандат и потенциал таких учреждений там, где они существуют, с тем чтобы они могли эффективно играть эту роль в соответствии с принципа-

2 GE.13-17461

ми, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы);

- 5. предлагает национальным правозащитным учреждениям рассмотреть возможность решения вопроса, касающегося роли предупреждения в поощрении и защите прав человека, в рамках соответствующих международных, межрегиональных и региональных форумов, в частности на ежегодном общем совещании Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений;
- 6. признает, что Совет по правам человека должен, в частности, содействовать посредством диалога и сотрудничества предупреждению нарушений прав человека и быстро реагировать на чрезвычайные ситуации в области прав человека;
- 7. признает также важное значение универсального периодического обзора в качестве механизма сотрудничества Совета по правам человека, направленного на, в частности, улучшение положения в области прав человека на местах и выполнение обязательств и обязанностей государства в области прав человека, основывающихся на принципе поощрения универсальности, взаимозависимости, неделимости и взаимосвязанности всех прав человека;
- 8. принимает к сведению доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о Практикуме по вопросу о роли предупреждения в поощрении и защите прав человека¹, а также содержащиеся в нем выводы и рекомендации;
- 9. *подчеркивает* необходимость в дальнейшей разработке концепции предупреждения нарушений прав человека и принятии мер по повышению осведомленности о роли предупреждения в поощрении и защите прав человека с целью содействия ее отражению в соответствующих политических мерах и стратегиях на национальном, региональном и международном уровнях;
- 10. признает необходимость проведения дальнейших исследований с целью оказания государствам, по их просьбе, и другим заинтересованным сторонам помощи в обеспечении понимания и уточнения роли предупреждения в поощрении и защите прав человека;
- 11. призывает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжать поддерживать контакты и осуществлять обмен информацией и опытом с региональными организациями в отношении практической реализации роли предупреждения в поощрении и защите прав человека;
- 12. *постановляет* созвать в рамках имеющихся ресурсов на своей двадцать седьмой сессии дискуссионную группу по вопросу о роли предупреждения в поощрении и защите прав человека;
- 13. просит Управление Верховного комиссара организовать вышеупомянутую дискуссионную группу в консультации с государствами, соответствующими органами, фондами и программами Организации Объединенных Наций, договорными органами, специальными процедурами и региональными правозащитными механизмами, а также с гражданским обществом, включая неправительственные организации, и национальными правозащитными учрежде-

GE.13-17461 3

¹ A/HRC/18/24.

ниями с целью обеспечения многостороннего участия в обсуждении в данной дискуссионной группе;

- 14. *просит также* Управление Верховного комиссара подготовить доклад о результатах обсуждения в дискуссионной группе в форме резюме и представить его Совету по правам человека на его двадцать восьмой сессии;
- 15. призывает Верховного комиссара, в консультации с государствами, региональными организациями, национальными правозащитными учреждениями и другими соответствующими заинтересованными сторонами, информировать Совет по правам человека на регулярной основе о своей деятельности по практической реализации роли предупреждения в поощрении и защите прав человека;
- 16. просит Управление Верховного комиссара, в консультации с государствами, национальными правозащитными учреждениями, гражданским обществом, соответствующими межправительственными органами и международными организациями и принимая во внимание, в частности, итоги вышеупомянутого обсуждения в дискуссионной группе, подготовить исследование по вопросу о предупреждении нарушений прав человека и его практическом осуществлении и представить данное исследование Совету по правам человека на его тридцатой сессии;
- 17. призывает Управление Верховного комиссара продолжать сбор информации и проведение исследований для дальнейшей подготовки практического руководства в целях оказания государствам и другим заинтересованным сторонам поддержки в практической реализации роли предупреждения в поощрении и защите прав человека;
- 18. *постановляет* продолжать рассматривать данный вопрос в рамках этого же пункта повестки дня в соответствии с годовой программой работы Совета.

4 GE.13-17461